

**D É C R E T**  
**D E L A**  
**CONVENTION NATIONALE,**

N.º 1386.

Du 7 Août 1793, l'an second de la république Française,

*Relatif aux Traitemens de retraite & Appointemens  
conservés.*

**L**A CONVENTION NATIONALE, après avoir entendu le rapport de son comité des finances, décrète ce qui suit :

**A R T I C L E P R E M I E R.**

La loi du 22 août 1790 sur les pensions, aura son plein & entier effet ; il ne pourra être acquitté par la trésorerie nationale aucune dépense sous le nom de traitement de retraite, appointemens conservés, & sous quelque dénomination que ce soit. En conséquence, la Convention nationale rapporte les articles VIII. XVI & XXI de la loi du 15 mai 1791, & les articles XII, XIII, XIV, XV & XVI de la loi du 28 septembre 1791, en ce qui concerne les traitemens de retraite, la loi du 12 février 1792, & l'article V de la loi du 14 février 1793, comme contraires aux dispositions de ladite loi du 22 août 1790.

**I I.**

Le ministre de la marine présentera sans délai au Conseil exécutif, l'état de tous les officiers militaires & civils, & des commis de la marine, auxquels il aura été accordé des traitemens de retraite, pour être lesdits traitemens convertis en pensions, s'il y a lieu.

Case  
folio  
FRC

10332

no. 11

LIBRARY

I I I.

Le Conseil exécutif, après avoir examiné cet état, le fera passer dans le mois au commissaire général de la liquidation.

I V.

Dans le mois suivant, le commissaire général de la liquidation sera tenu de présenter à la Convention nationale le tableau des pensions demandées par le ministre de la marine, pour être statué ce qu'il appartiendra.

*Visé par l'inspecteur. Signé S. E. MONNEL.*

Collationné à l'original, par nous président & secrétaires de la Convention nationale. A Paris, les jour & an que dessus.  
*Signé MALLARMÉ, ex-président; P. J. AUDOUIN, & LECARPENTIER, secrétaires.*

AU NOM DE LA RÉPUBLIQUE, le Conseil exécutif provisoire mande & ordonne à tous les Corps administratifs & Tribunaux, que la présente loi ils fassent consigner dans leurs registres, lire, publier & afficher, & exécuter dans leurs départemens & ressorts respectifs; en foi de quoi nous y avons apposé notre signature & le sceau de la république. A Paris, le septième jour du mois d'août mil sept cent quatre-vingt-treize, l'an second de la république Française.  
*Signé BOUCHOTTE. Contresigné GOHIER. Et scellée du sceau de la république.*

*Certifié conforme à l'original.*

---

---

A PARIS DE L'IMPRIMERIE NATIONALE EXÉCUTIVE  
DU LOUVRE. 1793.





